

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

19 FEBRUARI 1985

Begroting der Dotatiën voor het begrotingsjaar 1985

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DENYS

DAMES EN HEREN,

De vergaderingen van dinsdag 29 januari, dinsdag 12 februari en woensdag 13 februari 1985 werden o.m. gewijd aan het onderzoek van de begroting dotatiën voor het begrotingsjaar 1985.

Het wetsontwerp houdende aanpassing van dezelfde begroting voor het begrotingsjaar 1984 werd reeds op 6 december 1984 door uw Commissie onderzocht en, zonder verslag, eenparig goedgekeurd. Deze aanpassing betrof hoofdzakelijk het Arbitragehof.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer d'Alcantara.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — de heren Burgeon, Coëme, M. Colla, Collart, Mevr. Detiège, de heren Y. Harmegnies, Van der Biest, Willockx. — de heren Bril, Denys, Henrion, Petitjean, Sprockeels, Verhofstadt. — de heren Desaeeyere, Schiltz.

B. — Plaatsvervangers : de heer Coppieters, Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mevr. Smet, de heer Van Rompaey. — de heren Anselme, Biefnot, Busquin, Hancké, M. Harmegnies, Leclercq, Mathot, Tobback, Van den Bossche. — de heren Cortois, Henrotin, Horlait, Kubla, Poswick, Van de Velde, Verberckmoes. — de heren Desseyn, Meyntjens, F. Vansteenkiste.

Zie :

4-IV (1984-1985) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

19 FÉVRIER 1985

Budget des Dotations pour l'année budgétaire 1985

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. DENYS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les réunions du mardi 29 janvier, du mardi 12 et du mercredi 13 février 1985 ont été consacrées notamment à l'examen du budget des Dotations pour l'année budgétaire 1985.

Le projet de loi ajustant le budget des Dotations de l'année budgétaire 1984 a déjà été examiné et approuvé à l'unanimité par votre Commission le 6 décembre 1984, sans qu'il ait été fait de rapport à ce sujet. Cet ajustement concernait principalement la Cour d'Arbitrage.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. d'Alcantara.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — MM. Burgeon, Coëme, M. Colla, Collart, Mme Detiège, MM. Y. Harmegnies, Van der Biest, Willockx. — MM. Bril, Denys, Henrion, Petitjean, Sprockeels, Verhofstadt. — MM. Desaeeyere, Schiltz.

B. — Suppléants : M. Coppieters, Mme Demeester-De Meyer, MM. Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mme Smet, M. Van Rompaey. — MM. Anselme, Biefnot, Busquin, Hancké, M. Harmegnies, Leclercq, Mathot, Tobback, Van den Bossche. — MM. Cortois, Henrotin, Horlait, Kubla, Poswick, Van de Velde, Verberckmoes. — MM. Desseyn, Meyntjens, F. Vansteenkiste.

Voir :

4-IV (1984-1985) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.

A. De kredieten voor het Rekenhof

De begroting voor 1985 voorziet in een krediet van 838,4 miljoen F voor de lopende uitgaven (Titel I, Sectie 35, hoofdstuk 01 - Diversen, art. 01.41 [25] — Niet economisch verdeeld) en 4,3 miljoen F voor de kapitaaluitgaven (Titel II, Sectie 35, hoofdstuk 01, art. 01.41 [09] — Niet economisch verdeeld).

Conform een beslissing van het Bureau van de Kamer d.d. 6 november 1984 geldt vanaf het begrotingsjaar 1985 een nieuwe procedure voor de indiening en de voorstelling van de begrotingsvoorstellen van het Rekenhof :

a) de begrotingsvoorstellen van het Hof, dat een emanatie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers is, worden rechtstreeks overgemaakt aan de Kamer (i.p.v. aan de Minister van Begroting);

b) de begrotingsvoorstellen nemen voortaan in de begroting van dotatiën de vorm aan van een dotatie beperkt tot één artikel bestaande uit twee titels (lopende en kapitaaluitgaven), met dien verstande dat vooraf aan de Kamercommissie voor de Comptabiliteit detailgegevens over deze voorstellen worden verstrekt waarbij een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema dat geldt voor de detailgegevens van de Kamerbegroting en dat aan dezelfde Kamercommissie jaarlijks wordt voorgelegd.

Gelet op het feit dat de detailgegevens van de begrotingsvoorstellen van het Rekenhof vooraf werden onderzocht door de Commissie voor de Comptabiliteit, stelde de Kamer voorzitter — bij brief van 21 januari l.l. — aan de Voorzitter van de Commissie voor de Financiën volgende procedure voor :

« Mochten in de schoot van de Commissie voor de Financiën concrete vragen worden gesteld betreffende de begroting van het Rekenhof, dan stel ik voor dat een schriftelijke procedure wordt gevolgd waarbij de tekst van deze vragen dan door mij wordt overgemaakt aan het Hof. »

Werden bij het onderzoek van de begroting van dotatiën geen concrete vragen gesteld betreffende de dotatie van het Hof, dan werden evenwel door twee leden de volgende bedenkingen geformuleerd :

a) het is wellicht aangewezen dat de Commissie voor de Financiën zich in de nabije toekomst bezint over het statuut van de Raadsheren en personeelsleden van het Rekenhof en daarbij hun statuut toetst aan dit van vergelijkbare raadgevende en andere lichamen;

b) bij de herstellings- en aanpassingswerken van de gebouwen die onlangs werden verworven, dient het Rekenhof — wiens taak het is te waken voor de naleving van de begrotingswetten en -principes — eveneens blijk te geven van een « zuinig » beleid.

B. De kredieten voor het Arbitragehof

Ter zitting werd door de Regering een amendement ingediend (Stuk n° 4-IV/2) ertoe strekkend voor het begrotingsjaar 1985 :

a) de kredieten voor de lopende uitgaven te verhogen van 89,7 tot 118,8 miljoen F (Titel I, Sectie 37, art. 01.51 [12] — niet economisch verdeeld);

b) niet te voorzien in kredieten voor de kapitaaluitgaven (terwijl aanvankelijk in een krediet van 2 miljoen F werd voorzien).

A. Les crédits destinés à la Cour des comptes

Le budget pour 1985 prévoit un crédit de 838,4 millions de F pour les dépenses courantes (Titre 1, Section 35, chapitre 01 - Divers, art. 01.41 [25] — Non réparti économiquement) et un crédit de 4,3 millions de F pour les dépenses de capital (Titre II, Section 35, chapitre 01, art. 01.41 [09] — Non réparti économiquement).

Conformément à une décision du Bureau de la Chambre du 6 novembre 1984, une nouvelle procédure est d'application à partir de l'année budgétaire 1985 pour l'introduction et la présentation des propositions budgétaires de la Cour des comptes :

a) les propositions budgétaires de la Cour, qui est une émanation de la Chambre des représentants, sont transmises directement à la Chambre (et non plus au Ministre du Budget);

b) les propositions budgétaires prennent désormais la forme d'une dotation limitée à un seul article constitué de deux titres (dépenses courantes et dépenses de capital) dans le budget des Dotations, étant entendu que les données détaillées de ces propositions sont transmises préalablement à la Commission de la Comptabilité de la Chambre dans une présentation analogue à celle du budget détaillé de la Chambre qui est soumis annuellement à la même Commission.

Etant donné que les propositions budgétaires détaillées de la Cour des comptes sont d'abord examinées par la Commission de la Comptabilité, le président de la Chambre a proposé — par lettre du 21 janvier 1985 — au président de la Commission des Finances de suivre la procédure suivante :

« Si des questions concrètes étaient posées à propos du budget de la Cour des comptes, au sein de la Commission des Finances, je proposerais que soit appliquée une procédure écrite dans le cadre de laquelle je transmettrais le texte de ces questions à la Cour. »

Si la dotation de la Cour, n'a pas suscité de questions concrètes lors de l'examen du budget des Dotations, deux membres ont néanmoins formulé les remarques suivantes :

a) il pourrait être souhaitable que la Commission des Finances examine prochainement le statut des conseillers et du personnel de la Cour des comptes et le compare à celui des membres d'organes consultatifs ou autres similaires;

b) en ce qui concerne les travaux de réparation et d'adaptation effectués aux bâtiments qui ont été acquis récemment, il serait souhaitable que la Cour des comptes — dont la tâche consiste à veiller à ce que les lois et les principes budgétaires soient respectés — fasse également preuve d'« économie ».

B. Les crédits de la Cour d'arbitrage

Au cours de la réunion, le Gouvernement a présenté un amendement (Doc. n° 4-IV/2) tendant, pour l'année budgétaire 1985 :

a) à porter les crédits des dépenses courantes de 89,7 à 118,8 millions de F (Titre I, Section 37, art. 01.51 [12] — Non réparti économiquement);

b) à ne pas prévoir de crédits pour les dépenses de capital (alors qu'il était prévu au départ un crédit de 2 millions de F).

Meerdere Commissieleden verwonderden zich over het ontbreken van een (afdoende) verantwoording van dit amendement. De uitleg verstrekt in het verantwoordingsprogramma van de begroting, waarbij trouwens nog geen rekening werd gehouden met voormeld amendement, bestempelden zij eveneens als ontoereikend. Inderdaad, in het verantwoordingsprogramma wordt geen enkele uitleg verstrekt over de kredieten voor de kapitaaluitgaven, terwijl over de kredieten voor de lopende uitgaven alleen volgende summier gegevens worden vermeld:

Verdeling :	(In duizend-tallen frank)
— Personeelsuitgaven	68 200
— Huurlasten	15 000
— Werkingskosten	6 000
Totaal van het artikel 01.51	89 700

Sommige leden lieten ook niet na te verwijzen naar de gedetailleerde verantwoording van de begrotingsvoorstellen voor het Rekenhof die werd verstrekt aan de Kamercommissie voor de Comptabiliteit en bestempelden deze zelfs als een modelverantwoording.

Vanzelfsprekend werd ook verwezen naar artikel 106, § 1, (Slotbepalingen) van de wet van 28 juni 1983 houdende inrichting van het Arbitragehof: « De kredieten die voor de werking van het Arbitragehof nodig zijn, worden uitgetrokken op de begroting van de Dotaties ». Volgens een lid kan en mag uit deze wetsbepaling geenszins worden afgeleid dat de begroting van het Arbitragehof — d.w.z. de raming van de kredieten voor dit Hof gedurende een bepaald begrotingsjaar —, ten behoeve van de Commissie voor de Financiën en van de Kamer, niet dient verantwoord. Gelet op het feit dat in 1985 voor de eerste maal kredieten voor de werking van het Arbitragehof gedurende een gans begrotingsjaar worden uitgetrokken, is een afdoende verantwoording zijns inziens alleszins aangewezen; inzake begrotingsbeleid is immers reeds meer dan eens duidelijk gebleken dat een « slechte start » bijna onherroepelijke schade aanricht!

* * *

Gelet op het voorstel van de Kamervoorzitter om inzake de begrotingsvoorstellen van het Arbitragehof dezelfde schriftelijke procedure als voor het Rekenhof (zie hoger) te volgen, richtte de Voorzitter van de Commissie voor de Financiën een schriftelijk verzoek tot de Kamervoorzitter, waarvan de slotzin als volgt luidde :

« Mag ik u derhalve vragen het Arbitragehof te verzoeken om een nauwkeuriger schriftelijke verantwoording van zijn begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1985 ».

* * *

Bij brief van 30 januari 1985 vroeg de Kamervoorzitter dan aan de Voorzitter van het Arbitragehof zo spoedig mogelijk schriftelijk een wezenlijke verantwoording van de begrotingsvoorstellen 1985 te verstrekken, waarbij zo mogelijk ook zou worden verwezen naar de kredieten verleend voor het begrotingsjaar 1984 en de konkrete aanwending ervan.

* * *

Het antwoord van de Voorzitter van het Arbitragehof (brief d.d. 6 februari 1985) werd door de Commissie voor de Financiën op dinsdag 12 februari 1985 besproken.

Plusieurs membres de la Commission s'étonnent que cet amendement ne soit pas justifié de manière satisfaisante. Ils estiment en outre que l'explication fournie dans le programme justificatif — programme qui n'a d'ailleurs pu tenir compte de l'amendement précité — est également insuffisante. Le programme justificatif ne fournit en effet aucune explication à propos des crédits prévus pour les dépenses de capital et ne contient, en ce qui concerne les crédits des dépenses courantes, que les données sommaires suivantes :

Répartition :	(En milliers de francs)
— Dépenses de personnel	68 000
— Charges locatives	15 000
— Dépenses de fonctionnement	6 000
Total de l'article 01.51	89 700

Certains membres se sont référés à la justification détaillée des propositions budgétaires de la Cour des comptes qui a été fournie à la Commission de la comptabilité et l'ont même qualifiée de justification modèle.

Il a également été renvoyé à l'article 106, § 1^{er}, (Dispositions finales) de la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation de la Cour d'arbitrage, aux termes duquel les crédits nécessaires au fonctionnement de la Cour d'arbitrage sont inscrits au budget des Dotations. Un membre estime que l'on ne peut en aucun cas inférer de cette disposition légale qu'aucune justification du budget de la Cour d'arbitrage — c'est-à-dire de l'estimation des crédits prévus pour cette Cour pendant une année budgétaire déterminée — ne doit être présentée à la Commission des Finances de la Chambre. L'intervenant estime qu'une justification conforme est souhaitable, étant donné que le budget pour 1985 est le premier qui, en ce qui concerne la Cour d'arbitrage, couvre une année budgétaire complète et qu'il s'est souvent avéré, en matière de politique budgétaire, qu'un « mauvais départ » a des conséquences fâcheuses et quasi irrémédiables.

* * *

Le président de la Chambre ayant proposé de suivre, en ce qui concerne les propositions budgétaires de la Cour d'arbitrage, la même procédure écrite que pour la dotation de la Cour des comptes, le président de la Commission des Finances a adressé au président de la Chambre une demande écrite dont la phrase finale est libellée comme suit :

« Je me permets dès lors de vous demander d'inviter la Cour d'arbitrage à présenter une justification écrite (plus) précise de ses propositions budgétaires pour l'année budgétaire 1985 ».

* * *

Par lettre du 30 janvier 1985, le président de la Chambre a demandé au président de la Cour d'arbitrage de fournir dans le meilleur délai et par écrit une justification conforme des propositions budgétaires 1985, en donnant, dans la mesure du possible, des précisions au sujet des crédits accordés pour l'année budgétaire 1984 et leur affectation concrète.

* * *

La réponse du président de la Cour d'arbitrage (lettre du 6 février 1985) a été examinée par la Commission des Finances, le mardi 12 février 1985.

Dit antwoord luidde als volgt :

« Mijnheer de Voorzitter,

» ...

» De financiering van het Arbitragehof, is bij wet (art. 106 van de wet van 28 juni 1983) ingeschreven op de begroting van dotatiën, wat de autonomie in het beheer met zich brengt.

» Het ligt voor de hand dat de Kamers, — langs hun voorzitters, overeenkomstig de afspraak — recht hebben op de verantwoording van de bedragen die hen worden voorgelegd. Graag gaat het Arbitragehof in op hun verzoek.

» 1. Er werd door het Arbitragehof slechts één bedrag voorgesteld, namelijk 118,8 miljoen F. Naar aanleiding van het onderhoud dat wij hadden met de heer Voorzitter van de Senaat en Uzelf betreffende de te volgen procedure, heb ik, op 10 januari 1985, de heer Minister van Begroting aangeschreven met verzoek het bedrag van 118,8 miljoen F aan de Wetgevende Kamers voor te leggen. Eveneens op 10 januari heb ik U een afschrift van bedoeld schrijven overgezonden, waarvan U goede ontvangst hebt willen melden op 16 januari.

» 2. De door het Hof voorgestelde cijfers zijn in de Commissie voor de Financiën beland in de vorm van een amendement, daar de tekst van het ontwerp van de begroting van dotatiën reeds was doorgestuurd naar de drukkerij vooraleer de Minister in de gelegenheid was om kennis te nemen van mijn brief van 10 januari; vandaar dat de gedrukte tekst de cijfers hernam van een voorontwerp van dotatie dat werd opgesteld, niet door het Hof zelf, maar wel door de administratie, nog vooraleer het Arbitragehof werd geïnstalleerd.

» 3. Het Hof heeft het bedrag van 118,8 miljoen F vastgesteld op grond van de bedragen ingeschreven in het wetsontwerp tot aanpassing van de begroting van dotaties voor het begrotingsjaar 1984 dat de sommen voorzag van 29 700 000 F onder Titel I (werkingskosten) en van 12 300 000 F onder Titel II (uitrustingskosten), ten einde de uitgaven van het Hof te dekken gedurende de eerste drie maanden van zijn bestaan.

» Het Hof was de mening toegedaan dat de budgettaire kredieten, voorzien onder Titel II, enkel bestemd waren om de aanvankelijke installatiekosten te dekken. Het heeft derhalve, voor het begrotingsjaar 1985, een dotatie voorgesteld gelijk aan het viervoud van de werkingskosten geraamd door de Regering, voor de drie maanden van 1984.

» Zekere leden van de Commissie zouden hebben gerefereerd naar de voorstelling van de begroting en van de rekeningen door het Rekenhof aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Het weze mij toegestaan, in naam van het Arbitragehof, te laten opmerken dat het Rekenhof in zijn structuur, zijn werking en wat de controle betreft rechtstreeks van de Kamer van Volksvertegenwoordigers afhangt. Dit is zeker niet het geval voor het Arbitragehof, gelet op de specifieke opdracht waarmee het door de Grondwet en door de wet is belast.

» Het Hof heeft aldus een bedrag voorgesteld dat slechts de extrapolatie is, over één jaar, van de werkingskosten van één trimester, zoals geraamd in 1984, voor de eerste drie maanden van zijn bestaan. Waarom deze methode? Omdat het Hof, nu het slechts over drie maanden ervaring beschikte op het ogenblik dat het zijn dotatie opstelde, nog niet in staat was de raming gemaakt door anderen voor het vierde kwartaal van 1984, met zekerheid te bevestigen of te wijzigen.

Cette réponse était libellée comme suit :

« Monsieur le Président,

» ...

» Le financement de la Cour d'arbitrage est inscrit au budget des Dotations conformément à la loi (art. 106 de la loi du 28 juin 1983), ce qui entraîne l'autonomie de gestion.

» Il va de soi que les Chambres ont le droit d'obtenir — par la voie de leurs présidents, comme il est convenu — la justification des montants qui leur sont présentés. La Cour d'arbitrage accède volontiers à cette demande.

» 1. Le montant de 118,8 millions de F est le seul qui ait été présenté par la Cour d'arbitrage. C'est à l'issue des conversations que nous avons eues avec Monsieur le Président du Sénat et vous-même sur la procédure à suivre que, le 10 janvier 1985, j'ai écrit à Monsieur le Ministre du Budget pour lui demander de soumettre le montant de 118,8 millions de F aux Chambres législatives. Je vous ai, le 10 janvier également, fait parvenir copie de cette lettre, dont vous avez bien voulu m'accuser réception le 16 janvier.

» 2. Si le chiffre proposé par la Cour est arrivé sur le bureau de la Commission des Finances sous la forme d'un amendement, c'est parce que le texte du projet de budget des dotations a été envoyé à l'impression avant que le Ministre ait pu tenir compte de ma lettre du 10 janvier; c'est ainsi que le texte imprimé ne tenait compte que d'un avant-projet de dotation élaboré, non par la Cour elle-même, mais par l'administration avant même que la Cour d'arbitrage fût installée.

» 3. La Cour a établi le chiffre de 118,8 millions de F en partant des montants inscrits dans le projet de loi ajustant le budget des dotations de l'année budgétaire 1984, lequel a prévu une somme de 29 700 000 F au Titre I (frais de fonctionnement) et de 12 300 000 F au Titre II (frais d'équipement), destinées à couvrir les dépenses de la Cour au cours des trois premiers mois de son existence.

» Il est apparu à la Cour que les crédits budgétaires prévus au Titre II n'étaient destinés qu'au premier établissement. Elle a donc proposé une dotation s'élevant, pour l'année budgétaire 1985, au quadruple des frais de fonctionnement prévus par le Gouvernement pour les trois mois de 1984.

» Certains membres de la Commission semblent s'être référés à la présentation de son budget et à la présentation de ses comptes à la Chambre des représentants par la Cour des comptes. Au nom de la Cour d'Arbitrage, je me permets de faire observer que la Cour des comptes dépend, quant à sa structure, à son fonctionnement et à son contrôle, de la Chambre des représentants. Tel n'est évidemment pas le cas de la Cour d'arbitrage, eu égard à la mission spécifique qui lui a été attribuée par la constitution et par la loi.

» La Cour a ainsi présenté un chiffre qui n'est que l'extrapolation, sur une année, des dépenses de fonctionnement d'un trimestre, telles qu'elles avaient été estimées en 1984 en vue de ses trois premiers mois d'existence. Pourquoi cette méthode? Parce que les trois mois d'expérience qu'avait la Cour au moment de présenter sa dotation ne lui permettaient ni de confirmer, ni d'infirmer avec certitude l'estimation faite par d'autres pour le 4^e trimestre de 1984.

» De kosten voor het administratief personeel, de kosten verbonden aan de huur van de lokalen waarin het Hof zich nog niet kon vestigen, aan de volledige uitrusting ervan, aan de inrichting van een documentatiedienst, aan de dagelijkse werking van de diverse diensten, alsmede de kosten voortvloeiend uit de noodwendigheden van de nieuwe wettelijke procedures, kunnen slechts nauwkeurig worden geraamd in het licht van een operationele werkingsperiode van ten minste één jaar.

» In deze omstandigheden heeft het Hof, uitgaande van de hierboven bedoelde globale raming — met het oog op de eigen organisatie en in het raam van zijn intern financieel beheer — het bedrag van 118,8 miljoen F geventileerd.

» Ter informatie kan ik U mededelen dat, in de huidige stand van zaken, deze ventilatie er als volgt uitziet (in miljoenen F) :

— Personeel	77,8
— Huur	10
— Werkingskosten	11
— Uitrusting	28
	118,8
... »	

Uit voormeld antwoord leidt de Commissie voor de Financiën af dat vanaf het begrotingsjaar 1986 een omstandiger verantwoording van de begrotingsvoorstellen van het Arbitragehof kan en derhalve ook dient te worden verstrekt; in het antwoord van het Hof wordt trouwens gesteld dat « de kosten voor het administratief personeel... (slechts) nauwkeurig kunnen worden geraamd in het licht van een operationele werkingsperiode van (ten minste) één jaar ». Vanzelfsprekend dient de Commissie voor de Financiën bij het onderzoek van de begrotingsvoorstellen voor ogen te houden dat het Arbitragehof « door de Grondwet en de wet met een specifieke opdracht is belast »; zulks sluit evenwel niet uit dat dit Hof voor de verantwoording van zijn begrotingsvoorstellen gebruik maakt van bestaande schema's en klassieke begrotingsmodellen en aldus de Commissie voor de Financiën in staat stelt haar opdracht naar behoren te vervullen.

Uw rapporteur voegt er nog aan toe dat de begrotingsvoorstellen van het Rekenhof tot en met het begrotingsjaar 1984 werden overgemaakt aan de Minister van Begroting — zulks was ongetwijfeld onlogisch, aangezien dit Hof niets gemeen heeft met de Uitvoerende Macht en een emanatie is van de Kamer van Volksvertegenwoordigers — doch in de begroting van Dotatiën ook werden uitgerafeld in 6 artikelen (deze 6 artikelen worden trouwens nog *pro memoria* vermeld in de begroting van dotatiën voor 1985); ingevolge het hogergenoemde amendement neemt de begroting voor het Arbitragehof daarentegen voor 1985 de vorm aan van een dotatie beperkt tot één artikel.

C. Dotatie van de Senaat

Tijdens haar vergadering van woensdag 13 februari 1985 werd de Commissie voor de Financiën op de hoogte gebracht van de beslissing van het College van Quaestoren van de Senaat ertoe strekkend de kredieten op artikel 01.11 « Senaat » van de begroting Dotatiën te verhogen van 1 594 745 000 F (lopende uitgaven : 1 432 245 000 F; kapitaaluitgaven : 162 500 000 F) tot 1 629 945 000 F (lopende uitgaven : 1 467 445 000 F; kapitaaluitgaven : 162 500 000 F).

* * *

» Les frais de personnel administratif, les coûts afférents à la location de locaux dans lesquels la Cour n'a pas encore pu s'installer, à leur équipement complet, à la constitution de la documentation, au fonctionnement quotidien des services, aux nécessités des procédures nouvelles imposées par la loi, ne pourront être évalués de façon précise qu'à la lumière d'une année de fonctionnement opérationnel au moins.

» C'est dans ces circonstances que, partant de l'évaluation globale rappelée ci-dessus, la Cour — en ce qui la concerne et dans le cadre de sa gestion financière interne — a réparti le montant de 118,8 millions de F.

» A titre d'information, je puis vous signaler que, dans l'état actuel des choses, cette répartition se présente comme suit (en millions de F) :

— Personnel	77,8
— Loyer + charges	10
— Frais de fonctionnement	11
— Equipement	20
	118,8
... »	

La Commission des Finances conclut de cette réponse qu'à partir de l'année budgétaire 1986, la Cour d'arbitrage pourra, et partant, devra fournir une justification plus détaillée de ses propositions budgétaires; la Cour précise d'ailleurs dans sa réponse que « les frais de personnel administratif ... ne pourront être évalués de façon précise qu'à la lumière d'une année de fonctionnement opérationnel au moins ». Il va de soi que, lors de l'examen des propositions budgétaires, la Commission des Finances devra tenir compte du fait que la Cour d'arbitrage est chargée d'une « mission spécifique qui lui a été attribuée par la constitution et par la loi », ce qui ne doit pas pour autant empêcher ladite Cour de faire usage des schémas existants et des modèles budgétaires classiques et de permettre ainsi à la Commission des Finances de remplir sa mission comme il convient.

Votre rapporteur rappelle que jusques et y compris l'année budgétaire 1984, les propositions budgétaires de la Cour des comptes étaient transmises au Ministre du Budget — ce qui était évidemment illogique, étant donné que cette Cour, qui est une émanation de la Chambre des représentants, ne relève en rien du pouvoir exécutif — et qu'elles étaient présentées, dans le budget des Dotations, en 6 articles (qui figurent d'ailleurs *pour mémoire* dans le budget des Dotations pour 1985). Par suite de l'amendement susmentionné, le budget de la Cour d'Arbitrage pour 1985 est présenté sous la forme d'une dotation limitée à un seul article.

C. Dotation du Sénat

Au cours de sa réunion du mercredi 19 février 1985, la Commission des Finances a été informée de ce que le Collège des questeurs du Sénat avait décidé de porter les crédits inscrits à l'article 01.11 « Sénat » du budget des Dotations de 1985 de 1 594 745 000 F (dépenses courantes : 1 432 245 000 F; dépenses de capital : 162 500 000 F) à 1 629 945 000 F (dépenses courantes : 1 467 445 000 F; dépenses de capital : 162 500 000 F).

* * *

D. Stemmingen

De amendementen op de wetstabel, de artikelen en de gewijzigde begroting worden eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

A. DENYS

De Voorzitter,

A. d'ALCANTARA

AMENDEMENTEN

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

—

TITEL I

Lopende uitgaven

Sectie 32

Artikel 01.11 — Senaat :

Het krediet van « 1 432 300 000 frank » wordt verhoogd tot « 1 467 500 000 frank » (blz. 4).

(Vermeerdering met 35 200 000 frank.)

Sectie 37

Arbitragehof

Art. 01.51. — *Arbitragehof.*

Het krediet van « 89,7 miljoen frank » wordt verhoogd tot « 118,8 miljoen frank » (blz. 6).

(Vermeerdering met 29 100 000 frank.)

TITEL II

Kapitaaluitgaven

Sectie 37

Arbitragehof

Art. 01.51. — *Arbitragehof.*

Het krediet van « 2,0 miljoen frank » wordt geschrapt.

(Vermindering met 2 000 000 frank.)

D. Votes

Les amendements au tableau de la loi, les articles et le budget modifié sont adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,

A. DENYS

Le Président,

A. d'ALCANTARA

AMENDEMENTS

ADOPTES PAR LA COMMISSION

—

TITRE I

Dépenses courantes

Section 32

Article 01.11 — Sénat :

Le crédit de « 1 432 300 000 francs » est porté à « 1 467 500 000 francs » (p. 4).

(Augmentation de 35 200 000 francs.)

Section 37

Cour d'Arbitrage

Art. 01.51. — *Cour d'Arbitrage.*

Le crédit de « 89,7 millions de francs » est porté à « 118,8 millions de francs » (p. 6).

(Augmentation de 29 100 000 francs.)

TITRE II

Dépenses de capital

Section 37

Cour d'Arbitrage

Art. 01.51. — *Cour d'Arbitrage.*

Le crédit de « 2,0 millions de francs » est supprimé.

(Réduction de 2 000 000 de francs.)